

Subject card

Subject name and code	Reading folklore texts, PG_00145533						
Field of study	Kashubian Ethno studies						
Date of commencement of studies	October 2024	Academic year of realisation of subject			2024/2025		
Education level	undergraduate studies	Subject group			Obligatory subject group in the field of study Subject group related to practical vocational preparation		
Mode of study	full-time studies	Mode of delivery			at the university		
Year of study	1	Language of instruction			Kashubian		
Semester of study	2	ECTS credits			2.0		
Learning profile	practical	Assessment form					
Conducting unit	Instytut Filologii Polskiej -> Faculty of Languages						
Name and surname of lecturer (lecturers)	Subject supervisor		dr Grzegorz Schramke				
	Teachers						
Lesson types	Lesson type	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	Number of study hours	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	E-learning hours included: 0.0						
Learning activity and number of study hours	Learning activity	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	Number of study hours	30		2.0		18.0	50
Subject objectives	<p>Achieving and improving language competence by students. Enriching vocabulary and learning grammatical structures used in various sending and receiving situations. Acquiring and developing the ability to speak and write correctly and freely in Kashubian and the ability to read and understand Kashubian-language texts, mainly in the field of Kashubian folklore (including those written phonetically and semi-phonetically), but also Kashubian literature.</p> <p>Learning about Kashubian culture through contact with Kashubian-language folklore, literary and other texts.</p>						

Learning outcomes	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[ETNOFL3_K05] is ready to appropriately prioritize in order to achieve the task defined by himself and others	The student is able to estimate the degree of difficulty of the task set by himself and others, determine the goal of the work, divide it into stages and determine the sequence of actions in order to complete the task.	[SK1] oral statement/conversation/discussion [SK3] text preparation/written work [SK5] implementation of a problem task [SK6] demonstration of practical skills
	[ETNOFL3_U03] has elementary research skills necessary for a focused analysis of literary phenomena, especially those occurring in Polish and Kashubian literature	The student has elementary research skills enabling him to read folklore texts, analyze them (also in the context of literary and cultural phenomena), evaluate them at a basic level in terms of content, and know where and how to deepen his knowledge in this field.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU5] implementation of a problem task
	[ETNOFL3_W07] knows and understands the methods of analyzing and interpreting a work of literature, including a work of folk literature oriented towards practical use in the chosen educational, cultural or promotional-advertising sphere	The student has basic knowledge of Kashubian-language works of folk literature and folklore texts (e.g. those included in Bernard Sychta's "Słownik gwar kaszubskich na tle kultury ludowej"), is able to read them (also from the phonetic notation), analyze and interpret them. He is able to use the acquired knowledge practically, e.g. in Kashubian language lessons, conducting educational workshops (held, for example, in community centers, museums), creating literary texts or preparing cultural events, such as the "Ścinanie kani" (Cut down the kite) spectacle.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work [SW5] implementation of a problem task
	[ETNOFL3_U09] has the ability to prepare oral presentations (in Polish and Kashubian) on specific linguistic, literary and professional issues using basic theoretical research, sources, modern technologies	The student is able to prepare oral presentations on issues related to folklore texts discussed during classes (or assigned for independent study), e.g. regarding the ritual year or Kashubian demonology.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU6] demonstration of practical skills [SU8] observation of student's independent or team work
	[ETNOFL3_W04] has a basic general knowledge of Polish and Kashubian dialects and dialects oriented towards practical use in a selected educational, cultural or promotional/advertising sphere	The student has knowledge of the importance of dialects of the Kashubian language in the development of literary Kashubian and in everyday communication and knows how to use them in the external environment.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW5] implementation of a problem task
	[ETNOFL3_W08] has a general knowledge of the anthropology of Kashubia and Pomerania oriented to practical use in the chosen educational, cultural or promotional-advertising sphere	The student has general knowledge of the anthropology of Kashubia and Pomerania, takes into account the historical context, economic and cultural conditions and changes taking place in society. The acquired knowledge can be practically used in a wider public space, e.g. cultural or educational.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW5] implementation of a problem task

Subject contents	<p>When discussing specific topics, students should learn about Kashubian traditions, customs and beliefs, folklore texts and critical literature; cultural studies content should be embedded in the subject matter of the linguistic content and depend on the level of language and experience of the participants. Class topics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sources of knowledge about the spiritual and material culture of Kashubians. 2. Aetiological tales and legends of a believing and non-believing nature. 3. Folk beliefs and demonology (including kròsniãta, pùrtczy, jezòrnice, mòrë). 4. Secondary folklorization. 5. Ritual year: Gòdë, Wilëjò Nowégò Rokù and Nowi Rok, Zòpùstë, Wiòldzi Pòst and Jastrë, scynanié kani, Dzéń Zòdészny i Wszëtczich Swiãtëch. 6. Everyday life and related customs, rituals and practices of a magical nature: birth and baptism, work and rest, courtship, matchmaking, marriage and wedding, death and funeral. 7. Humoresques and anecdotes about everyday life and social relations in Kashubia. 											
Prerequisites and co-requisites												
Assessment methods and criteria	<table border="1" data-bbox="448 875 1487 1077"> <thead> <tr> <th data-bbox="448 875 798 909">Subject passing criteria</th> <th data-bbox="802 875 1142 909">Passing threshold</th> <th data-bbox="1147 875 1487 909">Percentage of the final grade</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="448 916 798 1039">Active participation in classes and systematic preparation of the material indicated by the class instructor (preparation for classes, oral and written partial works)</td> <td data-bbox="802 916 1142 1039">80.0%</td> <td data-bbox="1147 916 1487 1039">40.0%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="448 1046 798 1077">Semester final paper (e.g. essay)</td> <td data-bbox="802 1046 1142 1077">51.0%</td> <td data-bbox="1147 1046 1487 1077">60.0%</td> </tr> </tbody> </table>			Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade	Active participation in classes and systematic preparation of the material indicated by the class instructor (preparation for classes, oral and written partial works)	80.0%	40.0%	Semester final paper (e.g. essay)	51.0%	60.0%
Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade										
Active participation in classes and systematic preparation of the material indicated by the class instructor (preparation for classes, oral and written partial works)	80.0%	40.0%										
Semester final paper (e.g. essay)	51.0%	60.0%										
Recommended reading	<p>Basic literature</p> <p><i>Kaszëbskò chrestomatiò. Wëbiér tekstów do ùczbë kaszëbsczégò jãzëka dlò sztudérów</i>, pr. zbior. pod red. J. Pomierskiej i G. Schramkego, Gdańsk 2015;</p> <p>Lorentz F., <i>Teksty pomorskie (kaszubskie)</i>, Kraków 1924;</p> <p>Samp J., <i>Z woli morza. Bałtyckie mitopeje</i>, Gdańsk 1987 [or:] Samp J., <i>Mitopeje Pobrzeża Bałtyku</i>, Gdańsk 2009;</p> <p><i>Skòrb kaszëbsko-słòvjnsczjé mówé. Prace Floriana Ceynowy</i>, wydanie fotooffsetowe, Wejherowo 1985;</p> <p>Sychta B., <i>Słownik gwar kaszubskich na tle kultury ludowej</i>, t. 1-7, Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk, 1967-1976.</p>											

	Supplementary literature	<p>Hilferding A., <i>Resztki Słowian na południowym wybrzeżu Morza Bałtyckiego</i>, tłum. N. Perczyńska, oprac. J. Treder, postł. H. Popowska-Taborska i J. Treder, Gdańsk 1989;</p> <p>Labuda A., <i>Bògòwie i dèchë naj przodków (przëłożënk do kaszëbsczi mitologii)/Bogowie i duch naszych przodków (przyczynek do kaszubskiej mitologii)</i>, tłum. J.Labudda, Bolszewo 2011;</p> <p>Perszon J., <i>Na brzegu życia i śmierci. Zwyczaje, obrzędy oraz wierzenia pogrzebowe i zaduszkowe na Kaszubach</i>, Pelplin 1999;</p> <p>Ramułt S., <i>Słownik języka pomorskiego czyli kaszubskiego</i>, Kraków 1893 [or later editions];</p> <p>Samp J., <i>Droga na sabat</i>, Gdańsk 1981.</p>
	eResources addresses	Adresy na platformie eNauczanie:
Example issues/ example questions/ tasks being completed	Example topics: Terminology (e.g. folklore, demonology, ritual year, secondary folklorization, legend, folktale, fairy tale). Researchers of Kashubian folklore. Source texts and studies. Kashubian beliefs (including Kashubian demonology, ritual year). Everyday life in Kashubia in the past. Folk works (including tales, legends, proverbs, humorous works). Literary works inspired by folk art.	
Work placement	Not applicable	

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.